我回来啦！

ぱたぱた

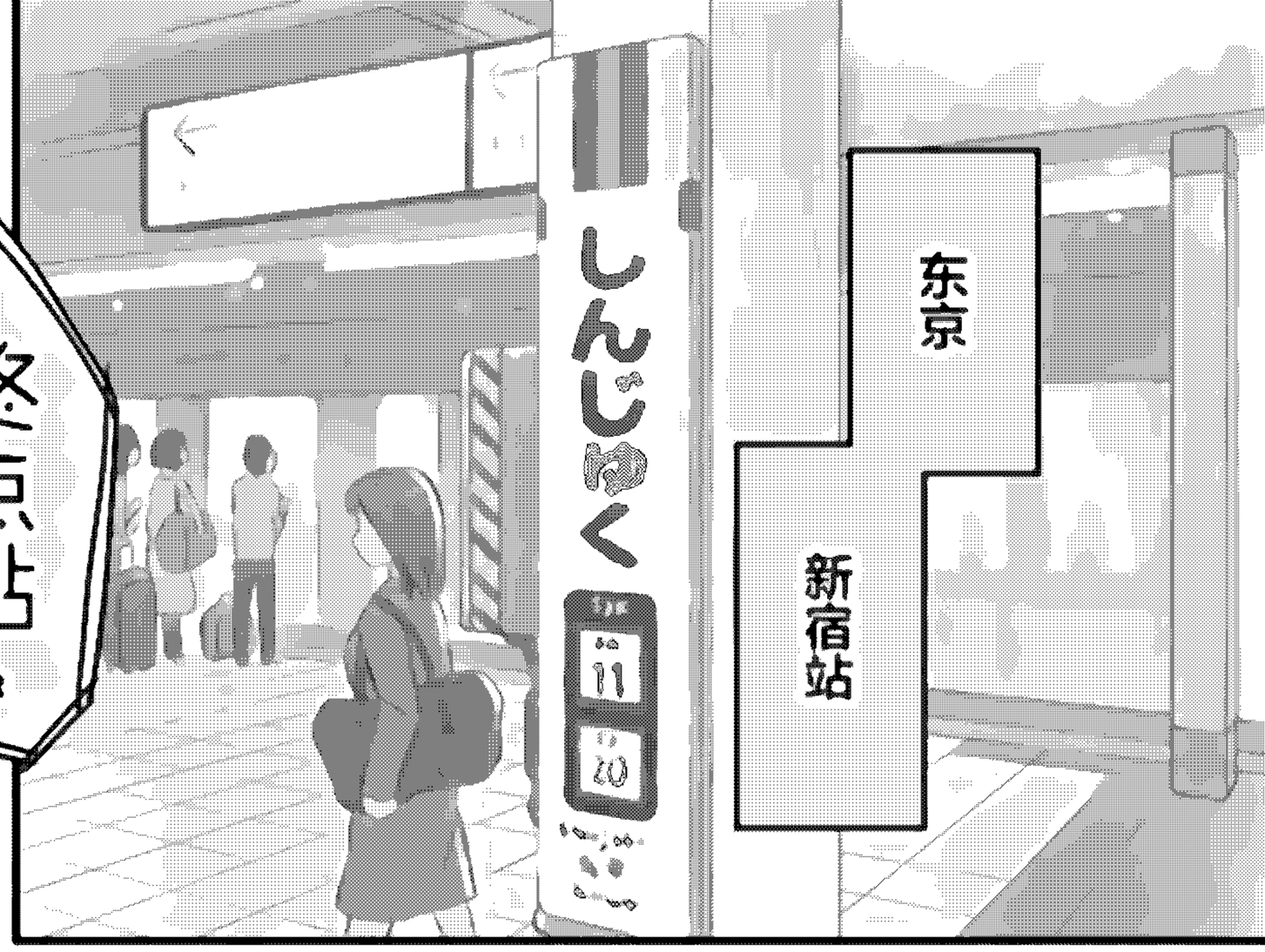
妈妈今天吃咖喱对吧？

哎呀你怎么知道的？

因为在拐角的地方就已经闻到味道了呀！

千娜喜欢咖喱！

最～喜欢了！


しんじゅく
11
20
东京
新宿站

终点站、新宿、
诶嘿…
咖哩…
ガコン

…嗯…新…？
新宿～
宿…？
ぱちっ

しんじゅく!!
哇!?
我要下车！我要下车！
ガコン

哎呀！不小心睡着啦…但是…
んしょ
ガコン

终于…到了…
トン

从今天始
承蒙关照了
东京!!
ストリップダンサー
巷の新進
現役ストリッパーが東京デビュー!!
TOKYO LIFE
KYOUMO CURRY DESUKA?
原作 藤川よつ葉
作画 あづま笙子

诶…
要去都营新宿线的话…

我 黑部千娜
从这个春天开始
就是加来井女子大学的
一年级学生了

嗯？
什么情况？

？

在哪里…？

わかんない

去了外面
应该就知道了吧

出口
出口…

哇！
要被
冲走了

ぞろ
ぞろ
ぞろ

ソロ…

啊…
新宿站真的是个迷宫啊…

天哪…好多人！

祭典!?吗

ぞろぞろ
ぞろぞろ

終了
出来了

东京…
真的好厉害啊…
明明才到东京
ドキ
ドキ
我真的没问题吗……

肚子好饿啊
きゅるる…
是因为刚刚梦到咖喱了吗…

不对
先要找都营新宿线！
那就去问问别人吧！
<!!

那个……
スタ
スタ
スタ
スタ
スタ
大家走的好快……
スタ
スタ
スタ
スタ

那个孩子！

年龄好像也差不多感觉有机会！

那

那个!!

冲鸭!!

都营新…新

咕噜噜噜噜噜噜噜

きゃ〜〜

别这样啊我的肚子〜〜〜〜

对对对对不起…

…正好12点了呢

肚子当然会饿的呀！

咕咕咕

怎么了吗？

12:00

那…那个
其实我迷路了

我想去
西葛西的学生宿舍

但是对东京
一点都不了解…

诶？

真是偶然呀！
我也住西葛西宿舍呀！

诶!?

这就是缘吧……对了！

我正准备去吃午餐呢

一起去吗？

我是远藤夏美！

千娜酱第一次来东京吗？

刚来东京啊！

是是的！

夏美一直住在东京吗？

我前天才搬过来
但表哥表姐们都在东京

哦～

已经有点习惯了～

第一次来新宿换乘啊…

这里可是外地人一旦进去就再也出不来的森林哟…

应邀与她吃饭没关系的吧…

看起来不像什么坏人…

ヒヒヒヒ

あはは…

说起来在东京吃午饭的话

到底会是什么样呢…？

一定是又时尚又美丽又好吃吧

ドキドキ

应该是金光闪闪的吧…

はい

到啦！

中村屋是…卖点心的？

嘛嘛 总之先进去吧

Maylna

欢迎光临！

ふわ…

诶？这个味道…

好像很熟悉的感觉

但是比那又更复杂

好好闻的味道

是这个

咖哩!!

千娜酱喜欢咖喱?

是的!!

做梦都会梦到!

在大城市的午餐…有一点紧张

但是氛围好温暖…

店员们的制服也好可爱♡

这家店很有人气呀

几乎满座了

好像每到午餐时间都要排队的

你知道的好多

刚刚在大众点评上才查到的

哇～～～……

好多咖喱！

很厉害吧！

嗯？

其实我超级喜欢咖喱
大阪当地也各种各样的
都吃遍了
但这里的中村屋的咖喱
可以说味道独一无二……
这样的吗……

恋と革命の味
恋愛与革命之味……
咖喱……？

夏美…这个恋爱与革命是什么啊？

然后【咖里】是？

咖里？恋爱？

不是【咖喱】吗…？

恋爱和咖里？

咖里也是对的哟

有一个喜欢把咖喱称为咖里的印度人创造了这道菜

中村屋为了表达对他的尊重

菜单名就选择保留【咖里】这个名字

这样啊！

咖里什么的…感觉就像外国的食物一样……

话说咖喱本来就是印度料理吧

才不是呢

日本的咖喱是从英国传来的！

诶？

在香料还在被贸易邦交作为贡品使用的时代

印度料理中的[kari]也就是今天的咖喱…传到了英国后变成了[curry]…

ゴゴゴゴゴゴゴゴゴゴ

当时还是没有冰箱的时代…

夏…夏美…？

样子有点奇怪…

容易腐烂的肉类煮熟做成咖喱就可以享受的美味所以在英国很多人都喜爱咖喱

在此之后咖喱引入日本

在明治初期时那个有名的克拉克博士*曾经说过

咖喱能让学生吃上的能够改善过营养状态的最理想食谱…

那段时期日本海军也采用英国式咖喱作为高营养价值的食物补给

嘛…跟现在的味道差距还是有…

呀…

ぽかーん

呆…

*注：美国教育家，日本北海道札幌农学校首任校长

……！对不起……！

我一讲到关于咖喱的事情就不小心

啊……身体开始变热了……！

やっぱりだぁぁ

かぁぁ

所以说日本的咖喱就是英国料理这样的！

嗯……

はっ

夏美好厉害啊

感觉就像上了一堂历史课……

吓了我一跳

はずかしぃぃぃ

あわわわわ

别……别说了！

快点餐吧！

那就……这个……

恋と革命の

恋爱与革命呢……？

那个……

这个【咖里】里藏着超级浪漫的历史……

ゴクッ

不行！中毒啦！！

好好玩……

那是
大正初期的时候
——

受暴政之苦的
印度革命家拉斯·
比哈利·博斯先生
逃亡到日本

把他藏了起来的正是
中村屋的创始人
相马夫妇

那时相马夫妇的女儿
俊子小姐负责帮忙联络
而后与博斯先生坠入爱河
不久后两人便结婚了

但俊子小姐
在26岁时
英年早逝

博斯先生选择
留在了中村屋

昭和2年时
创造了真正的
【纯印度式咖里】

用香辛料逐步
调和带骨鸡肉
和籼稻米

以80钱的
高价出售

然后变得
大受欢迎!!

当时城市的
西餐店里"
咖喱差不多
卖10钱

【纯印度式咖里】现在依然有很多人喜欢

其灵感来自于两人的凄美爱情与革命的历史……

おおおお

好厉害！

好浪漫的历史故事！

夏美好厉害呀！

总感觉被夸奖了反而好害羞…

ぱちぱち

对了！

决…决定好点什么了吗？

我肯定是纯印度式咖里了……

哪一种都看起来都好好吃好难决定…

但是…

恋と革命の味

プラダムドリンクセット

630円

听了刚刚的故事果然——

我也一样！

純印度式咖里

久等了

这份是鸡骨肉的

ふよよ…

哇…居然是鸡骨肉！

第一次见到用这么好的肉来做咖喱…！

而且这个像阿拉丁神灯一样…

ドキドキ

酱汁壶啊

用这个浇咖喱感觉胃口倍增呢

那么

我开动啦！

ほわ

嗯？

这个盘子是温的？

为了让做出来的饭保持温度把盘子加热之后才拿来使用

好

ごくり

把酱汁浇到饭上吧

哇！

ジュワー

比家里的咖喱还要更清爽

肉也好大一块！

咖喱
咖喱
嗯!?
诶!?
和我知道的咖喱完全不一样!
好厉害…总觉得辣中带甜还有一点点酸…?
好奇妙的味道…
然后好清新的口感…
真香!

没错！

这就是博斯先生一直梦寐以求的印度咖喱的最高境界

而且为了创造最为新鲜的香辛料口感咖里不会提前制好

而是根据星期和天气等数据一天下来会做几次呢

数据!?

最厉害的是这个鸡肉…

好像还有专门设计的饲养方法

ぱくぱく

用叉子轻轻拨一下就能剥离骨头

むぐ

这种仿佛纤维般的美味口感…

牙齿好舒服…！

土豆明明没有煮烂
勺子却能一下子滑进去…

はぁ…

特别方式烹饪的米饭
淋上酱汁就能瞬间浸润
变得十分粘稠而又入味…

明明配菜分量那么足
口感那么的好

はふ はふ

咖喱往饭上一浇
就只想吃饭了！

酱汁的话
一份大概要用300g的
大玉洋葱和
自制酸奶
精心制作成鸡汤

知道的好清楚啊

呆毛…

但这就是
为什么

要用
那么多
时间制作了…

然后
还有啊…

夏美这个是什么啊？

哈！？

又不小心进状态了！！

啊…这个是佐料

佐料？

就像日式定食会有配上小菜那种感觉

随便吃吃合自己口味的就可以啦

pickle（酱黄瓜）

辣韭*

洋葱肉馅

诶…

这边的是？

这个是…

芝士粉和…

カチャ

其他的是…

那个是用柠檬和芒果作辅料的酸辣酱

*注：类似于台湾的红蒜头，但是颜色为白色的食物

可以根据自己的喜好和咖喱搭配哟

あっはい

辣酱？

是什么吧？

诶～

尝一尝吧

柠檬不怎么甜
像是柑橘酱的味道

ぺろ

浇在咖喱上…

嗯？

嗯!!

好厉害！
明明只加进去 这个柠檬好有大人的感觉…
一点点味道 有点像泰国料理！
却变了好多

诶！

新发现！

我也试试！

啊呣

好厉害！芒果——……

呜哇哇哇

酱汁给咖喱增添了好浓厚的一层甜味……！

加入芝士后变得更浓稠了真好吃啊～～

ぱく

好怀念的美味！

ぱく

……好厉害呀

我……一直以为咖喱只有像家里做的那一种味道

只是单纯的煮蔬菜煮肉的料理

都不知道

竟然还有这么深奥的东西……

俗话说「为了健康一天要吃三十种食物」

中村屋的话就有二十种香辛料和很多蔬菜与肉类…而且

加上佐料的话食材数量可是惊人的

这样想的话咖喱岂不是

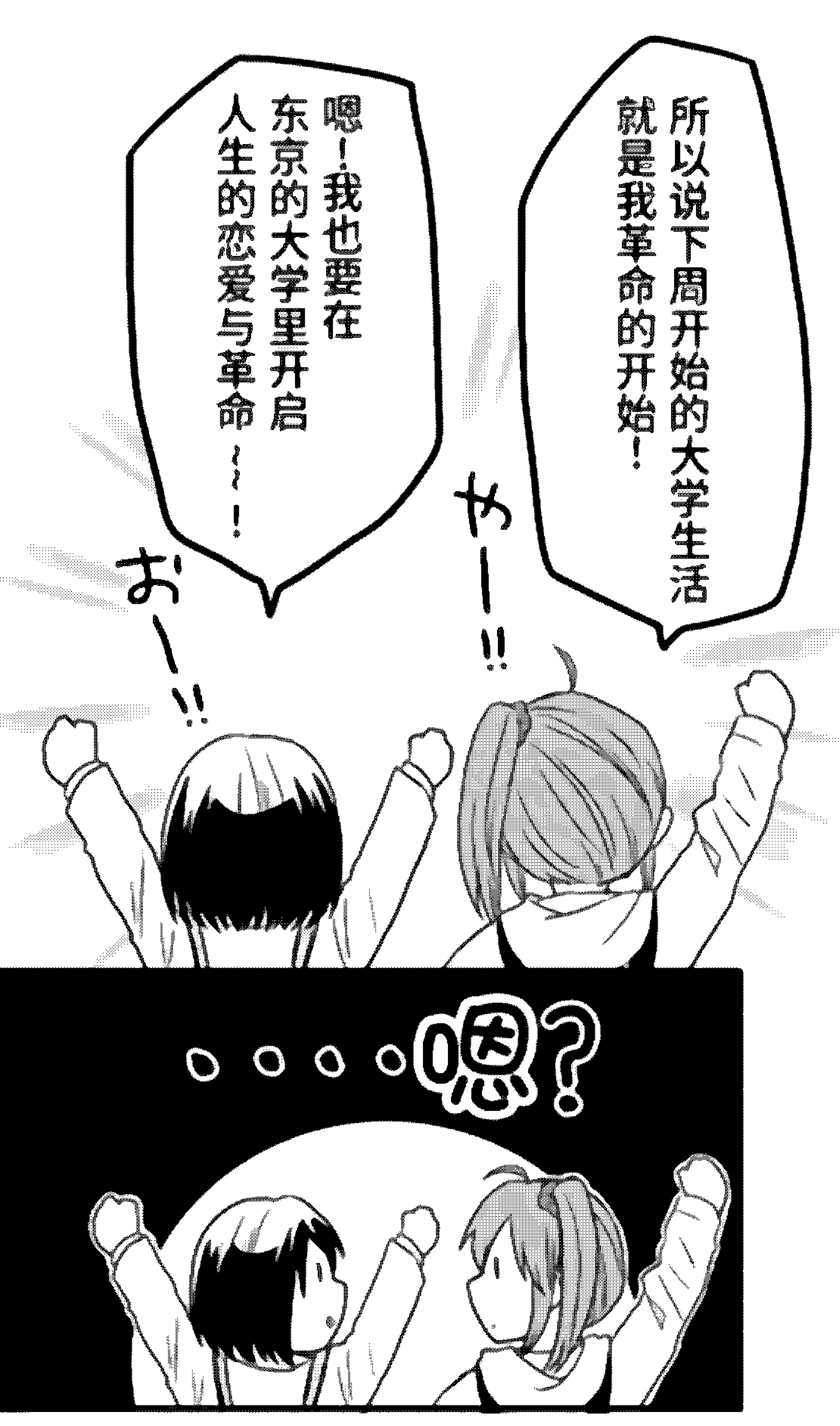
完美食物嘛！

是的呢！

不愧是【高营养价值料理】！

西荻西駅
可以平安到达
真是太好了~~！
真的是
太谢谢你了夏美！
没事没事

咖喱…嗯…咖里
真的太好吃了！
第一次吃
真的是吃了一惊呢
还想
再吃
啊~


所以说下周开始的大学生活
就是我革命的开始！
嗯！我也要在
东京的大学里开启
人生的恋爱与革命~~！
わー!!
おー!!
。。。。嗯？

我以前第一次吃那个
咖喱的时候真的
也是受到了强烈的冲击
人世间还有好多
自己未曾了解的东西…

说起西葛西宿舍…

下星期开始大学…？

等一下等一下…

应该一开始就问的…

吃午饭的时候头脑就全是那个…

あれ…？

●咖喱味的生活，开始了!!

-THE TI DENG MIAO-

-汉化组-

提灯喵

监督：萝莉控之魂

翻译：远古黑暗力量

校对：晓胡桃

嵌字：蒟蒻

图源：安

嵌字菌的吐槽小剧场！（纯属虚构，请勿当真）

长期招募啦!!!

1HAN2YL

1HAN1

设计群：169517179
测试群：823681792

本组无偿，用爱发电